



Verband Filmregie und Drehbuch Schweiz
Association suisse des réalisateurs-trices et scénaristes
Associazione svizzera regia e sceneggiatura film
Associazion svizra reschia e scenari da film

Regolamento dell'Associazione per compensi e spese a partire dal 1.7.2023

Indennità

- Solo le persone incaricate o delegate dall'Associazione per compiti specifici hanno diritto alle indennità.
- Le riunioni di mezza giornata (3 - 5 ore) sono remunerate con un tasso forfettario come segue: 180 franchi (in precedenza 170 franchi) al luogo di residenza / 210 franchi (in precedenza 200 franchi) per viaggi superiori a 50 minuti / 270 franchi per altre regioni linguistiche. Per le riunioni di Comitato ARF/FDS supplemento di CHF 50.- per spese generali.
- Le riunioni di una giornata intera (più di 5 ore) sono rimborsate forfettariamente come segue: 320 franchi (in precedenza 300 franchi) al luogo di residenza / 350 franchi (in precedenza 330 franchi) per viaggi superiori a 50 minuti / 400 franchi in altre regioni linguistiche.
- Lo studio dei documenti del Comitato o di altri documenti della riunione è incluso nella tassa forfettaria e non viene compensato separatamente.
- La Segreteria riferisce trimestralmente sui relativi conti (4301 lavori di base e 4320 progetti). In caso di gravi sforamenti di bilancio, il Comitato deve adottare misure immediate (riduzione delle deleghe, definizione delle priorità dei compiti, ecc.) A scopo orientativo, i rapporti dei rimborsi di spesa vengono comunicati trimestralmente su Dropbox.
- La partecipazione al ritiro del Comitato dell'ARF/FDS viene retribuita con un'indennità di riunione di mezza giornata al giorno se si svolge su due giorni. Se si svolge in un solo giorno, la retribuzione è una diaria.
- La partecipazione all'AG FERA/FSE o ai workshop FERA/FSE è retribuita con un totale di 1,5 giorni di riunione a forfait. Questo compenso copre tutte le spese, ad eccezione del viaggio da e per la riunione, che è a carico dell'ARF/FDS.
- La partecipazione all'Assemblea generale dell'ARF/FDS è considerata parte del lavoro volontario e non è retribuita; ai membri del Comitato vengono rimborsate le spese di viaggio.
- La partecipazione a incontri o eventi informativi (ad es. Premio del cinema svizzero, aperitivi del festival, eventi informativi della SRF) senza una partecipazione attiva è considerata parte dell'attività onoraria e non viene compensata con un compenso per la riunione. In casi individuali giustificati, può essere presentata al Comitato una richiesta di compenso. Le spese di viaggio vengono rimborsate.
- I gruppi di interesse attivi dell'ARF/FDS hanno a disposizione un importo fisso (2.000 o 3.000 franchi) all'anno per eventi o altre attività. Se necessitano di un importo superiore, devono presentare al Consiglio direttivo una domanda con relativo budget entro il 30 novembre dell'anno precedente.
- Nel caso in cui si partecipi a riunioni di un ente esterno per conto dell'ARF/FDS e la partecipazione non sia compensata dall'ente esterno, il Consiglio esecutivo deciderà in linea di principio in merito a un risarcimento caso per caso (sulla base del presente regolamento spese).
- Per gli incarichi di lavoro chiaramente definiti affidati dal Comitato ai membri del Comitato, può essere richiesto un compenso di 45 franchi (in precedenza 42 franchi) all'ora. Allo stesso modo, per la collaborazione a progetti nell'ambito di un progetto precedentemente presentato e approvato, si può richiedere un compenso di 45 franchi (in precedenza 42 franchi) all'ora.



Spese

- Le spese di viaggio (in Svizzera, da una stazione all'altra) saranno rimborsate sulla base di un biglietto a metà prezzo di seconda classe (su presentazione del biglietto).
- Per le riunioni del Comitato e l'Assemblea generale, le spese di viaggio vengono rimborsate a forfait (rimborso della distanza sulla base di una carta FFS, seconda classe, metà prezzo). Non ha importanza il modo in cui viene effettuato il viaggio (mezzi pubblici, auto).
- Se il viaggio e/o il pernottamento sono necessari esplicitamente ed esclusivamente per i lavori delegati dall'ARF/FDS, i costi sono a carico dell'ARF/FDS (previa presentazione delle relative ricevute).

Tariffe forfettarie per il Presidio e il Vicepresidio

Il Presidio e il Vicepresidio ricevono un compenso forfettario annuale. Questo copre 28 ore di lavoro al mese per il Presidio e 16 ore di lavoro al mese per il Vicepresidio. Il lavoro eccedente, che non rientra nel volontariato, può essere fatturato.

Nel caso di professionisti senza lo statuto d'indipendente, l'Associazione versa i contributi AVS sul compenso annuale.

Indennità Presidente all'anno	CHF 16'692.- (in precedenza CHF 15'600.-)
Più il 20 % di prestazioni sociali (se indipendente)	CHF 3'338.- (in precedenza CHF 3'120.-)
Più le spese generali	(da registrare sul conto 4110) CHF 1'800.-
Totale compenso annuo	CHF 21'830.- (in precedenza CHF 20'520.-)

Co-presidenza: se la presidenza è divisa tra due persone, il compenso per persona è di 11684 franchi (in precedenza 10'920 franchi) più il 20% di prestazioni sociali di 2337 franchi ciascuna (in precedenza 2'184 franchi). Entrambi ricevono le intere spese generali. Questo copre un carico di lavoro di 20 ore al mese per persona.

Indennità Vicepresidente: all'anno	9'202.- franchi (in precedenza 8'600.- franchi).
Più il 20 % di prestazioni sociali (se indipendente)	CHF 1'840.- (precedentemente CHF 1'720.-)
Più le spese generali	(da registrare sul conto 4110) CHF 1'200.00
Totale compenso annuo	CHF 12'242.- (precedentemente CHF 11'520.-)

Vicepresidenza congiunta: se la vicepresidenza è suddivisa tra due persone, il compenso per persona è di CHF 6'441.- (in precedenza CHF 6020.-) più il 20% di prestazioni sociali di CHF 1'288.- ciascuna (in precedenza CHF 1204.-). Entrambi ricevono le intere spese generali.

Questo copre 11 ore di lavoro al mese/persona.

Il compenso forfettario per le spese sostenute dal Presidio comprende le singole spese separate sostenute dal Presidio per le riunioni.

«Assessori» (in commissioni, gruppi di lavoro, eventi, ecc.)

I membri attivi delle commissioni possono richiedere spese di viaggio e di soggiorno equivalenti a quelle dei membri del Comitato esecutivo, se non sono compensati dalla rispettiva organizzazione. Il Comitato deciderà le indennità di riunione caso per caso.

Modifiche decise nella riunione del Comitato dell'ARF/FDS del 18 aprile 2023, parzialmente riviste nell'Assemblea generale del 13.5.2023. Valide dal 1° luglio 2023.